




Том - продавець бананів

Bananförsäljaren Tom

 Humphreys Odunga

 Zablon Alex Nguku

 Nataliya Tyshchuk

 ukrainska / svenska

 nivå 2

(utan bilder)





Том несе повний ящик стиглих бананів.

...

Tom bär en bricka med mogna bananer.



Він йде на ярмарок продавати банани.

...

Tom går till marknaden för att sälja bananer.



На ярмарку люди купуют фрукти.

...

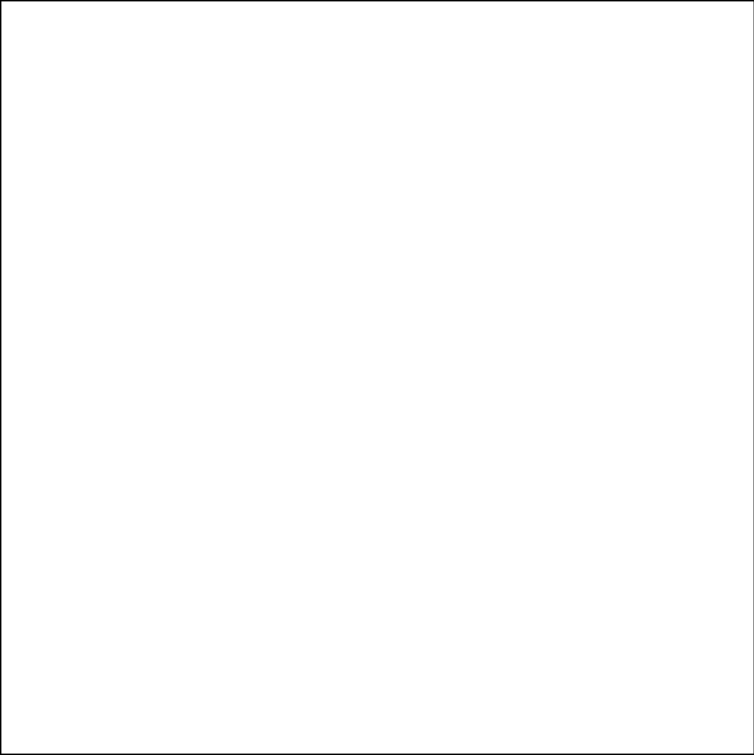
Människorna på marknaden köper frukt.



Проте ніхто не купує банани в Тома. Усі купують банани в жінок.

...

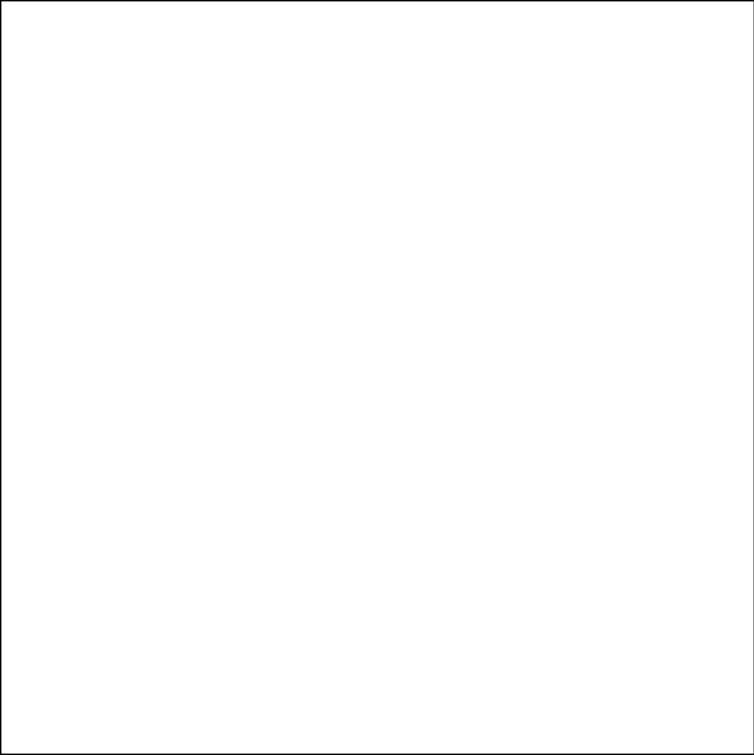
Men ingen köper Toms bananer. De föredrar att köpa frukt från kvinnor.



“У нас тільки жінки продають фрукти”, -
кажуть люди. “Що це за чоловік?” - питають
вони.

...

“I vårt samhälle säljer bara kvinnor frukt”,
säger människorna. “Vad är det här för man?”
frågar de.



Але Том і далі запрошує покупців: "Купуйте банани! Купуйте мої солодкі стиглі банани!"

...

Men Tom ger inte upp. Han ropar: "Köp mina bananer! Köp mina söta mogna bananer!"



Одна жінка підходить до Тома і бере банани. Вона уважно їх розглядає.

...

En kvinna plockar upp en klase bananer från brickan. Hon tittar noga på bananerna.



Жінка купує банани.

...

Kvinnan köper bananerna.



Все більше людей підходять до прилавку,
за яким стоїть Том. Вони купують банани у
Тома і куштують їх.

...

Fler personer kommer tillståndet. De köper
Toms bananer och äter dem.



Незабаром ящик з бананами спорожнів.
Том рахує зароблені гроші.

...

Snart är brickan tom. Tom räknar pengarna
han tjänade.



Після того Том купує мило, цукор і хліб. Усе це він кладе у ящик.

...

Sedan köper Tom tvål, socker, och bröd. Han lägger sakerna på sin bricka.



Том йде додому, підтримуючи ящик
головою.

...

Tom balanserar brickan på huvudet och går
hem.



Sagor för barn på svenska

berattelser.se

Том – продавець бананів

Bananförsäljaren Tom

Skriven av: Humphreys Odunga

Illustrerad av: Zablon Alex Nguku

Översatt av: Nataliya Tyshchuk (uk), Anna Hewett (sv)

Denna saga kommer från African Storybook (africanstorybook.org) och vidarebefordras av Sagor för barn på svenska (<https://berattelser.se/>), som erbjuder sagor på många språk som talas i Sverige.

Detta verk är licensierat under en Creative Commons
[Erkännande 4.0 Internasjonal Lisens](https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/).